

# 財務委員會 工務小組委員會參考文件

## 補充資料

### 總目 706－公路

#### 58TR－沙田至中環線－鐵路建造工程－保護工程

### 引言

立法會工務小組委員會在 2010 年 6 月 9 日會議席上討論 58TR 號工程計劃「沙田至中環線－鐵路建造工程－保護工程」的立法會 PWSC(2010-11)11 號文件時，委員要求當局提供以下補充資料－

- (a) 按最新的資料和假設估算，沙田至中環線(下稱「沙中線」)工程計劃的預算建造費用粗略數字；以及
- (b) 為何擬在銅鑼灣避風塘進行的沙中線保護工程不能與擬在灣仔發展計劃第二期下進行的沙中線保護工程同步進行，而須在稍後階段展開。

### 當局的回應

#### 沙中線工程計劃的預算建造費用

2. 就估算沙中線工程計劃的建造費用而言，我們仍面對很多未明朗的因素。按照目前的計劃，我們會在 2011 年就沙中線的走線刊憲，屆時我們才能就工程費用有一個較準確的估算。然而，因應委員的要求，我們按現有的資料和一些假設，嘗試在下文就沙中線工程計劃作出估算。但我們必須強調，這是我們現階段的估算，隨着沙中線逐步落實詳細設計工作，以及我們跟當區人士就個別議題進行討論，最終的工程費用（包括鐵路工程及非鐵路工程）會有所調整。

3. 我們在 2008 年 3 月公布會要求香港鐵路有限公司(下稱「港鐵公司」)進一步規劃和設計沙中線工程計劃。根據前地鐵有限公司和前九廣鐵路公司在 2005 年共同提交的合訂方案，以及按 2007 年 4 月價格水平計算，沙中線鐵路工程(約 374 億元)及相關主要公共基建工程(約 7.7 億元)的預算費用合共約 381 億 7,000 萬元。

4. 2007 至 2009 年的兩年間，主要由於建築材料的大幅漲價，沙中線的建造費用(包括鐵路工程及非鐵路工程)上升約 30%。此外，我們將因應實際情況，考慮採納部分持份者在沙中線工程計劃過去兩年的公眾諮詢期間，就鐵路設計和擬議設施所提出的建議和要求。這些在設計上的改動可能會進一步提高這項工程計劃的費用。舉例來說，加設顯徑站、取消土瓜灣海心公園附近的躉船轉運站、進一步改善慈雲山區行人連接系統，以及把國際郵件中心由紅磡搬遷至九龍灣等工程，估計費用約為 50 億元。另外，港鐵公司在進行初步設計時，因實際工地和技術需要所作的設計改動，以及於沙中線施工期間在有關地區實施的大規模交通改道，估計費用約為 70 億元。據現時估算，整個沙中線工程計劃的估計費用(包括鐵路工程及非鐵路工程)將會超過 600 億元。

5. 然而，現時仍有不少變數會令工程費用增加而須在日後將估算向上調整。例如，港鐵公司繼續進行詳細設計和工地勘測時，可能須進一步改動沙中線的設計，而這些設計上的改動亦會增加工程的預算費用。另外，沙中線工程項目中的不同部份，例如機電工程的估價，可能亦會因工程的詳細計劃落實而在將來有所變動。此外，沙中線工程計劃牽涉多項公眾關注的議題，例如利用馬仔坑遊樂場作臨時工地和設置通風大樓及緊急出口的安排、鑽石山列車停放處的設計、連接九龍城區行人通道的設計、啟德發展區內臨時工地和施工設施的安排等。由於當區居民及有關人士對這些安排所持的意見不一，我們須在未來數月進行更深入的公眾諮詢，方可得出較明確的擬議方案。由於處理這些公眾所關注議題的不同方案所涉及的工程費用大有不同，因此，我們在有較明確的擬議方案時才可較準確地估算沙中線工程計劃的預算費用。

#### 為何擬在銅鑼灣避風塘進行的沙中線保護工程須在稍後階段展開

6. **58TR** 號工程計劃包括沙中線分別位於灣仔發展計劃第二期工程範圍及中環灣仔繞道在銅鑼灣避風塘範圍內的保護工程。

7. 由於相關保護工程須在上述兩項大型工程計劃下進行，保護工程的施工時間表應與這兩項大型工程計劃配合，確保如期完成保護工程，以免這兩項大型工程計劃受到延誤。

8. 在灣仔發展計劃第二期工程下須重置多條水管，而沙中線保護工程必須在進行水管重置工程前完成，以避免使用明挖回填法興建沙中線隧道，並把新建成的水管臨時改道。為配合灣仔發展計劃第二期的工程進度，如獲立法會財務委員會(下稱「財委會」)批准，保護工程會在 2010 年 8 月展開，預計在 2011 年年底完成，以便在 2012 年年初重置有關水管。

9. 至於沙中線在銅鑼灣避風塘的保護工程，其施工地點則是日後沙中線隧道與中環灣仔繞道隧道交匯的地方。由於在銅鑼灣避風塘內的沙中線隧道將位於中環灣仔繞道隧道之上，所以中環灣仔繞道隧道工程會首先進行。待這段隧道的工程在 2011 年完成後，沙中線的保護工程便會立即展開，以免在銅鑼灣避風塘內重複進行臨時填海工程。

10. 除了通過中環灣仔繞道工程計劃進行臨時填海工程外，沙中線工程計劃亦須在銅鑼灣避風塘內進行另外約 0.4 公頃臨時填海工程。我們正就有關臨時填海工程進行環境影響評估，並會按《前濱及海床(填海工程)條例》刊憲。在環境影響評估報告獲批准及獲授權進行有關臨時填海工程後，我們會盡快為沙中線在銅鑼灣避風塘的保護工程申請撥款。根據現時的時間表，我們計劃在 2011 年年中向立法會工務小組委員會及財委會申請撥款，預計保護工程會在 2011 年展開，在 2013 年完成，以配合中環灣仔繞道工程計劃的進度。

11. 由於上述兩項沙中線保護工程必須分別配合灣仔發展計劃第二期及中環灣仔繞道這兩項大型工程計劃各自的進度，因此，兩項保護工程會分別納入這兩項大型工程計劃的合約內。為兩項保護工程分別申請撥款不會引致任何額外費用。

-----